



SAFETY WARNING (R-600a Models Only)

This appliance contains a certain amount of isobutane refrigerant (R600a) a natural gas with high environmental compatibility that is, however, also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged. Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury. If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which appliance is standing for several minutes.

- In order to avoid the creation of a flammable gas-air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance may be sited depends on the amount of refrigerant used. The room must be 1m³ in size for every 8g of R600a refrigerant inside the appliance. The amount of refrigerant is shown on the identification plate inside the appliance.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.



RoHS (Directive 2002/95/EC) Compliant

This product is environmentally sound and sustainable free from Pb, Cd, Cr+6, Hg, PBBs and PBDEs restricted in accordance with the Directive.

Refrigerant Information

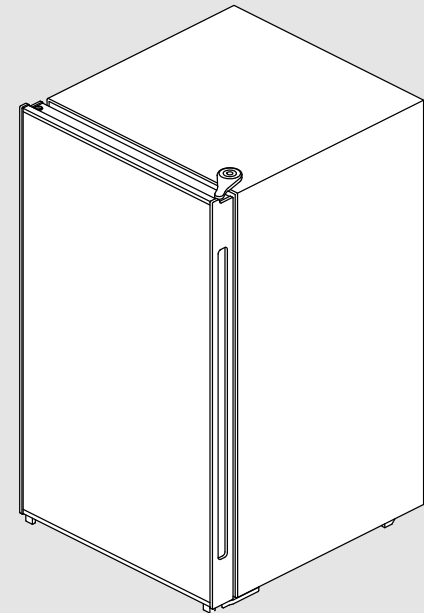
Refrigerant	R600a
Charge	0.032kg
Global Warming Potential	1300
Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol and is hermetically sealed.	
Foam blown with fluorinated greenhouse gases.	

DAEWOO 
ELECTRONICS

REFRIGERATOR INSTRUCTION MANUAL

Model No.

FN-15(A,B)2RNB
FN-15(A,B)2RNW



- Before using this refrigerator, please read this manual carefully.
- Always remove the drip tray while this refrigerator is running.
- Removing the drip tray will enhance the cooling power and save your electric cost.
- Blowing Agent : CYCLO-PENTANE.

CONTENTS

1. Warning	2
2. Caution	3
3. Before using the appliance	4
4. Name of parts	5
5. How to clean	6
6. How to install	6
7. How to operate	7
8. What to do	8
9. Changing the reversible door	9-10
10. Important safety instructions	11
11. Precautions	12

WARNING

To avoid any risk of personal injury, material damage or incorrect use of the appliance, be sure to observe the following safety precautions. (After reading these owner's instructions, please keep them in a safe place for reference).

Remember to hand them over to any subsequent owner.



Warning

Indicates that a danger of death or serious injury exists



Warning

Do not plug several appliances into the same sockets.

- This could cause overheating and the risk of fire.

Keep the power plug away from the rear of the refrigerator.

- A damaged power plug may cause fire due to overheating.

Do not directly spray water inside or outside the refrigerator.

- There is a risk of fire or electric shock.

Do not spray water inside or outside the refrigerator.

- There is a risk of explosion or fire.

Do not bend the power cord excessively or place heavy articles on it.

- This constitutes a fire hazard. If the power cord is damaged, have it replaced immediately by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person.

Do not insert the power plug with wet hands.

- You may receive an electric shock.

Do not put a container filled with water on top of the appliance.

- If the water spills on to any electrical parts, it may lead to fire or electric shock.

Do not install the refrigerator in a damp place, where it could be splashed with water.

- Incorrect insulation of the electrical parts may cause an electric shock or fire.

Do not store volatile and flammable substances in the refrigerator.

- The storage of benzene, thinner, alcohol, ether, LP gas or other such substances may cause an explosion.

Do not disassemble, repair or alter the appliance.

- It may cause fire or abnormal operations, which may lead to injury.
Pull the power plug out of the socket before replacing the interior light in the refrigerator.
- Otherwise, there is a risk of electric shock.
- Only the customer service may change the power cord and carry out any other repairs. Improper installations and repairs may put the user at considerable risk.

Be sure to earth the appliance.

- Otherwise, it may cause material damage and electric shock.

If you wish to dispose of the refrigerator, throw it away after removing the door or its seals.

- In this way, it is not possible for a child to remain trapped inside it.

Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of a type recommended by the manufacturer.

CAUTION



Caution

Do not store too much food in the appliance.

- When you open the door, an item may fall out and cause personal injury or material damage.

Do not put bottles or any kind of glass in the refrigerator.

- The container may break and cause personal injury.

If the wall socket is loose, do not insert the power plug.

- It may cause electric shock or fire.

Do not disconnect the power cord by pulling on it.

- You may disconnect a wire and cause a short circuit.

Do not store article on top of the appliance.

- When you open or close the door, the articles may fall and cause personal injury or material damage.

Do not store pharmaceutical products, scientific material or other temperature-sensitive products in the refrigerator.

- Products that require strict temperature controls must not be stored in the refrigerator.

Do not let a child hang from the door.

Do not touch any containers and food in the freezer with wet hands.

- It may cause frostbite.

Remove any foreign matter from the power plug pins.

- Otherwise, there is a risk of fire.

Do not insert your hand into the bottom area of appliance.

- Any sharp edges may cause personal injury.

After unplugging the appliance, wait for at least five minutes before plugging it again to the wall socket.

- Abnormal operation of the refrigerator may cause material damage.

If the appliance is not be used for a long period of time, pull out the power plug.

- Any deterioration in the insulation may cause fire.

Do not let children touch or play with the control panel on the front of the appliance.

- Do not allow children to play with this appliance.
- Do not stand or lean on the base panel, pull-out parts, door and so on.

- Repairs and maintenance of the appliance should only be performed by a qualified technician. Incorrect repairs by an unqualified person are a potential source of danger that may have critical consequences for the user of the appliance.

- Never put ice cubes or ice lollies straight from the freezer into your mouth. (The low temperature may cause "cold burns".)

The refrigerant used in refrigerator and the gases in the insulation material require special disposal procedures.

Ensure that none of the pipes on the back appliance are damaged prior to disposal.



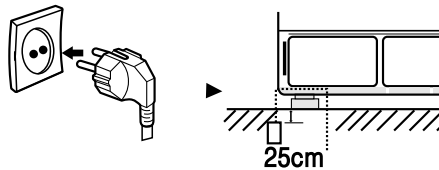
Caution

Use of an earthed socket exclusively For the appliance :

- If you are using a socket with an earthed terminal, you do not require a separate earthed connection.

Use of a non-earthed socket :

- Connect the "earthed wire" to the steel plate and bury it at depth of at least 25cm in the ground.



BEFORE USING THE APPLIANCE

- Your new appliance is designed exclusively for domestic use.

To ensure the best use of your appliance, carefully read the operating instructions which contain a description of the appliance and advice on storing and preserving food.

Keep this handbook for future reference.

1. Packing

The packing material is 100% recyclable and bears the recycling symbol.

Comply with the local regulations for disposal. Keep the packing materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of the reach of children, as they are a potential source of danger.

2. Scrapping / Disposal

The appliance is manufactured using recyclable material.

This appliance is marked in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring the correct scrapping of this appliance, you can help prevent potentially negative consequences for the environment and peoples health.

The symbol on the appliance, or on the accompanying documents, indicates that this appliance should not be treated as domestic waste but must be taken to a suitable collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment.

When scrapping the appliance, make it unusable by cutting off the power cable and removing the doors so that children cannot easily climb inside. Scrap the appliance in compliance with local regulations on waste disposal, taking it to a special collection centre; do not leave the appliance unattended even for a few days, since it is a potential source of danger for children.

For further information on the treatment,

recovery and recycling of this appliance, contact your local council office, the household waste collection service or the shop where you purchased the appliance.

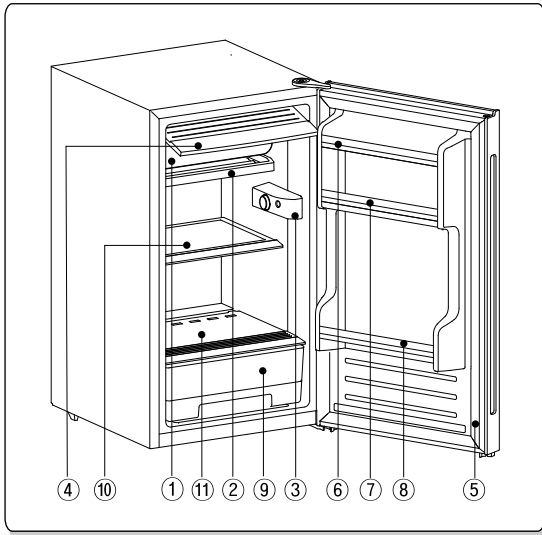
1. After unpacking the appliance, make sure it is not damaged and that the door closes properly. Any damage must be reported to the dealer within 24 hours of delivery of the appliance.
2. Wait at least two hours before switching the appliance on, in order to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.
3. Make sure installation and the electrical connection are carried out by a qualified technician according to the manufacturer's instructions and in compliance with the local safety regulations.
4. Clean the inside of the appliance before using it.

3. Information:

This appliance does not contain CFC (The refrigerant circuit will be either type R134a or R600a - refer to the rating plate inside the appliance).

Appliances with refrigerant use isobutane (R600a) and Blowing agent use cyclopentane. This is a natural gas without environmental impact but is flammable. Therefore, make sure the refrigerant circuit pipes are not damaged.

NAMES OF THE PARTS



1. Evaporator

2. Defrost drip tray

(use of Defrost Only)

3. Temperature control

4. Evaporator cover

5. Magnetic door seal

6. Small rack

7. Usable rack

8. Bottle rack

9. Salad crisper bin

10. Shelf

11. Crisper lid

HOW TO CLEAN

Cleaners: The cleaners noted below are available. Never use harsh, abrasive cleaners, heavy-duty cleaners, or solvents on any surface.

Exterior: Wipe with damp, sudsy cloth, rinse and dry. For stubborn stains and for periodic waxing, use silicon wax.

Evaporator: When refrigerator needs defrosting turn thermostat dial to "OFF". Do not use sharp instruments.

Refrigeration Section: Wash shelves and other removable parts in warm sudsy water, rinse and dry. Wash interior with baking soda solution (3 table spoons to one quart of water) or warm sudsy water, rinse and dry.

Magnetic Door Seals: Wash with warm sudsy water.

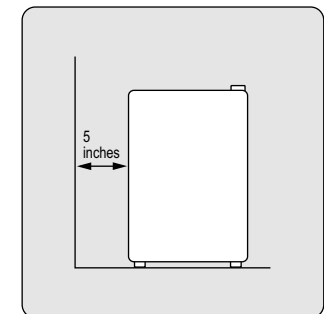
The Finishing Touch: Replace all parts and return thermostat dial to desired setting.

HOW TO INSTALL

► Install refrigerator in a convenient location away from extreme heat and cold. Allow sufficient clearance between the refrigerator and side wall so the door will open for a fully usable interior. Refrigerator is not designed for recessed installation.

► Select a place with strong level floor.

► Allow 5 inches of space between the refrigerator's side and the wall.



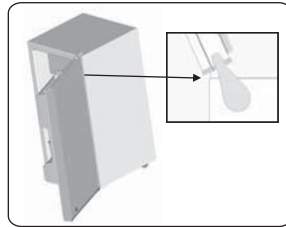
HOW TO OPERATE

Starting your new Refrigerator

1. Clean the refrigerator thoroughly. Wipe the outside with a soft dry cloth, the inside with a damp cloth.
2. Keep the door open and insert the power supply cord into the socket.
3. Turn the thermostat dial to "7". Close the door and let the refrigerator operate for 15-20 minutes.

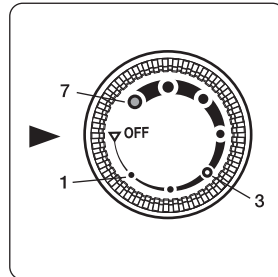
The freezer should then show some traces of frost.

When opening the door, be careful not to get your fingers caught in door.



Temperature control

You can control the inside temperature by turning the thermostat dial. Higher numbers mean greater cooling power, smaller numbers mean less cooling power. To make ice cubes in the freezer compartment, set the dial to "7". The dial does not have to be set exactly on the numbers, but can be any place in between.



NOTE : Wait 3 to 5 minutes before restarting if you unplug the machine. Unit may fail to operate properly if restarted too quickly.

How to defrost

Defrost the refrigerator when the frost accumulated on the evaporator is about 5 mm (1/5 inch) thick.

Set the thermostat dial to "OFF". Remove foods. Keep drip tray in place. Defrosting usually takes a few hours. To defrost quickly remove all foods from the refrigerator and leave door open. Never use a knife or other metal instrument to remove ice/frost from the evaporator.

After defrosting empty water from drip tray, return the thermostat dial to the desired position to start refrigerating again.

WHAT TO DO...

1. When out of operating for a long time:

- Remove the power supply cord.
- Dry your refrigerator opening the door for 2-3 days.

2. When you get ready to move:

- Securely fasten removable interior parts (or move and package them separately)
- Do not lay your refrigerator horizontally, or compressor may be damaged.

When you need service: Before you call for service make sure you need it, check a few things noted below for yourself first.

If refrigerator is not operating:

- Is the power supply cord unplugged?
- Is home fuse blown or circuit breaker off?

If refrigerator is warmer than usual:

- Has the door been open frequently or for a long period?
- Is refrigerator overcrowded-preventing good air circulation?
- Is the hot thing stored without cooling?
- Is the clearance between refrigerator's side and the wall allowed sufficiently?

If there are unusual sounds:

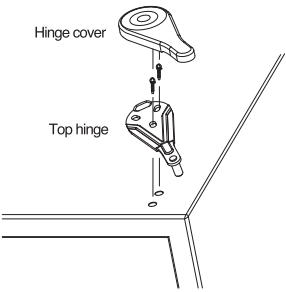
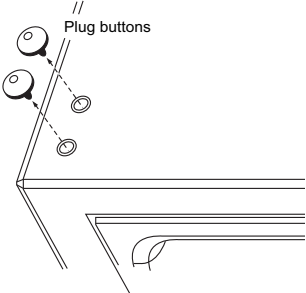
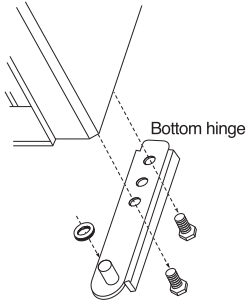
- Is refrigerator placed on the level?
 - Are foreign objects behind the refrigerator?
 - Are dishes on refrigerator shelves vibrating?
- If so, rearrange the dishes.

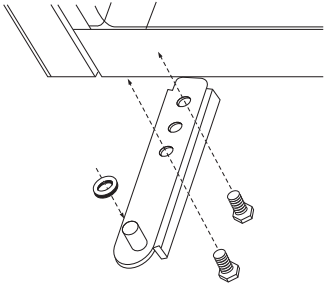
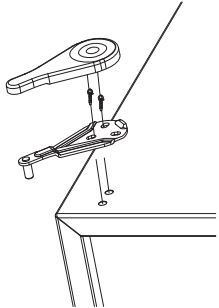
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

CHANGING THE REVERSIBLE DOOR

This refrigerator has been built with the door hinges on the right.
If you wish to change the opening direction, follow the instruction below:

- Unplug the refrigerator from its electrical outlet.
- Empty everything in the refrigerator, including shelves, food, etc.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the hinge cover on the right top of the cabinet. 2. Remove the two screws (using a ratchet tool with a 8MM socket) that hold the top hinge to the cabinet. Keep these screws for later use. 3. Lift the top hinge straight up to free the pin from the socket on the top of the door. 4. Lift the door and place it on a padded surface to prevent scratching it. 	
<ol style="list-style-type: none"> 5. Remove the plug buttons from the upper left holes as illustrated and transfer them to the uncovered holes at the right side. Be sure to press the plug buttons firmly into the holes. 	
<ol style="list-style-type: none"> 6. Lay the cabinet on its side down on the floor. Remove the two screws that hold the bottom hinge to the cabinet using a 10MM socket. Keep these screws and washer for later use. 	

<ol style="list-style-type: none"> 7. Insert the bottom hinge at the left side using the two screws previously removed in step 6. NOTE: Do not tighten screws. 8. Stand the cabinet. 9. Replace the door making sure the bottom socket enters the bottom hinge pin. Be sure washer is in place. 	
<ol style="list-style-type: none"> 10. While holding the door in the closed position, secure the top hinge at the left side using the two screws previously removed at the beginning in step 2. Do not tighten the screws until the top of the door is leveled with the top cabinet. 11. Replace the hinge cover. 	
<ol style="list-style-type: none"> 12. Tools required : <ul style="list-style-type: none"> - 8MM & 10MM socket-ratchet. - Putty knife or thin-blade screwdriver. 	

IMPORTANT SAFTY INSTRUCTIONS

These warnings are provided in the interests of your safety. Ensure that you understand them all before installing or using this appliance. Your safety is of paramount importance. If you are unsure about any of the meanings or these warnings contact the Customer Care Department.

Installation

- This appliance is heavy. Care should be taken mowing it.
- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- Ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord available from your local Service Force Centre.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- The parts at the rear of the refrigerator can become hot, so don't leave them exposed in the room. Whenever possible, the back of the appliance should be close to a wall but leaving the required distance for ventilation as stated in the installation instructions.
- The appliance should be left for 2 hours after installation before it is turned on, in order to allow the refrigerant to settle.

CAUTION :

You must keep the appliance standing in a place where it is well ventilated at all times.

Child Safety

- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

During Use

- This appliance is designed for domestic use only, specifically for the storage of edible foodstuffs only.
- Frozen food should not be refrozen once it has thawed out.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer.
- Ice lollies can cause 'frost/freezer burns' if consumed straight from the freezer.
- Do not remove items from the freezer if your

hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.

Maintenance and Cleaning

- When you plan not to operate (during average length vacations), remove all food, disconnect the power cord, clean the interior thoroughly, and leave each door OPEN to prevent door formation.

CAUTION : You must not use any mechanical equipment or other ways that quicken up the defrosting process of the appliance. You must not use any electric appliance inside the appliance except those that are recommended by the manufacturer.

Servicing

- This product should be serviced by an authorised engineer, and only genuine spare parts should be used.
- Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre.

At the End of the Appliance Life

NOTE : Before discarding an old appliance cooler, switch off and disconnect it from the power supply. Cut off and render any plug useless. Ensure that the door cannot jam (removing it is best), regardless of whether or not it can be pushed open from inside.

AN OLD APPLIANCE CAN BE A DEADLY PLAYTHING FOR CHILDREN!

CAUTION : At the end of the function life of the appliance it must be disposed in accordance with the W.E.E.E directive (See page 12).

Your appliance contains R600a refrigerant and inflammable gas in the insulating foam.

Please read this instruction book carefully before use and retain for future reference.

PRECAUTIONS

- The appliance must be positioned so that the plug is accessible. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit. Please dispose the appliance according to the local rule for the blowing gases.



Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste.

In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazards to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product.

The recycling of materials will help conserve natural resources.

Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Ambient Room Temperature Limits

This appliance is designed to operate in ambient temperature specified by its temperature class marked on the rating plate.

Temperature Class	Symbol	Ambient Temperature	
		Maximum	Minimum
Extended Temperate	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Temperate	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropical	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Tropical	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

NOTE : The internal temperature may be affected by such factors as the location of the appliance, ambient temperature and the frequency with which you open the doors. Adjust the temperature as required to compensate for these factors.

**MĂSURĂ DE SIGURANȚĂ (numai la modelele care conțin R600a)**

Acest aparat conține o anumită cantitate de agent de răcire izobutan (R600a), un gaz natural cu mare compatibilitate cu mediul care, cu toate acestea, este combustibil. De aceea, în timpul transportului și instalării aparatului trebuie să aveți grijă ca circuitul agentului de refrigerare să nu fie deteriorat. Există pericolul ca agentul de refrigerare care se scurge din conducte să se aprindă sau să atace vederea.

În cazul în care sunt detectate scurgeri, evitați orice sursă de foc deschis sau potențiale surse de aprindere și aerisiți bine încăperea în care este instalat aparatul.

- Pentru a se evita pericolul formării unui amestec de aer și gaz inflamabil în cazul unor scurgeri ale agentului de refrigerare, trebuie ca dimensiunea camerei în care este instalat aparatul să depindă de cantitatea de agent de refrigerare utilizat. Camera trebuie să aibă câte 1m³ pentru fiecare 8g de agent de refrigerare R600a din interiorul circuitului de răcire. Cantitatea de agent de refrigerare este menționată pe plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.
- Nu puneți aparatul în funcțiune dacă prezintă semne de deteriorare. Dacă aveți neclarități, luați legătura cu magazinul de unde ați achiziționat aparatul.

**Compatibil RoHS (Directiva 2002/95/CE)**

Acest produs este sigur în ceea ce privește protecția mediului și nu conține substanțe interzise de Directiva de mai sus: Pb, Cd, Cr+6, Hg, PBB și PBDE.

Informatii Refrigerant

Agent Frigorific	R600a
Incarcatura	0.032kg
Potentialul de incalzire globala	1300
Contine gaze cu efect de sera fluorinate acceptate de Protocolul de la Kyoto, si este etansat ermetic.	
Spuma expandata cu gaze de sera fluorinate.	

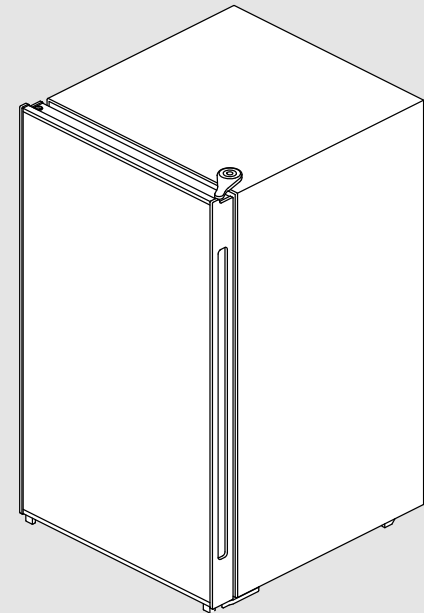
DAEWOO 
ELECTRONICS

FRIGIDER

MANUAL DE UTILIZARE

Model nr.

FN-15(A,B)2RNB
FN-15(A,B)2RNB



- Înainte de a utiliza acest aparat, vă recomandăm să citiți cu atenție manualul de utilizare.
- Scoateți tava colectoare atunci când frigiderul este în funcțiune.
- Prin scoaterea tăvii colectoare, puterea de răcire va fi sporită și se reduce consumul de energie.
- Agent de izolare: CICLO-PENTAN

CUPRINS

1. Avertizări.....	2
2. Atenționări.....	3
3. Înainte de a utiliza aparatul.....	4
4. Părțile componente.....	5
5. Modul de curățare.....	6
6. Modul de instalare.....	6
7. Modul de utilizare.....	7
8. Probleme în funcționare.....	8
9. Schimbarea sensului de deschidere a ușii.....	9-10
10. Instrucțiuni importante privind siguranța.....	11
11. Informații importante.....	12

AVERTIZĂRI

Pentru a evita orice pericol de accidentare, distrugerii materiale sau utilizarea incorectă a aparatului, vă recomandăm să respectați măsurile de siguranță prezentate mai jos (Vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare pentru referințe ulterioare).

În cazul în care se schimbă proprietarul aparatului, vă rugăm să îi transferați acestuia și manualul de utilizare.



Avertizare

Acest simbol indică pericol de accidentare sau pericol de moarte.



Avertizare

Nu conectați mai multe aparate la aceeași priză.

- Pericol de supraîncălzire și pericol de incendiu.

Ștecherul cablului de alimentare introdus în priză nu trebuie să fie în contact cu partea din spate a frigiderului.

- În cazul în care ștecherul este deteriorat, există pericol de incendiu sau electrocutare.

Nu pulverizați apă pe interiorul sau exteriorul frigiderului.

- Pericol de incendiu sau electrocutare.

Nu îndoiiți cablul de alimentare și nu așezați obiecte grele pe acesta.

- Pericol de incendiu. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către un tehnician calificat de la un centru de service autorizat.

Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.

- Pericol de electrocutare.

Nu așezați recipiente umplute cu apă deasupra frigiderului.

- În cazul în care apa vine în contact cu anumite componente electrice, există pericol de incendiu sau de electrocutare.

Nu instalați frigiderul în încăperi cu umezeală sau în locații în care poate veni în contact cu apa.

- Izolarea incorectă a componentelor electrice poate duce la incendiu sau electrocutare.

Nu depozitați substanțe volatile sau inflamabile în frigider.

- Există pericol de explozie în cazul în care depozitați în frigider benzen, tiner, alcool, eteri, GPL sau alte substanțe similare.

Nu încercați să demontați, să reparați sau să modificați aspectul aparatului.

- Pericol de incendiu sau funcționare incorectă, ceea ce poate duce la deteriorări și avarii grave. Înainte de a schimba becul din interiorul frigiderului, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.
- În caz contrar, există pericol de electrocutare.
- Orice reparații sau schimbarea cablului de alimentare al frigiderului trebuie efectuate numai de către personalul calificat de la centrele de service autorizate.

Aparatul trebuie conectat la o priză prevăzută cu împământare.

- În caz contrar, există pericol de avarii grave și electrocutare.

Dacă doriți să reciclați frigiderul, îndepărtați ușa acestuia sau garnitura de etanșare.

- În acest mod, se elimină pericolul blocării copiilor în interiorul aparatului.

Nu blocați fantele de ventilație ale aparatului.

Nu utilizați echipamente mecanice sau de alt tip pentru a accelera procesul de decongelare al aparatului, altele decât cele recomandate de către producător.

Nu deteriorați circuitul agentului de refrigerare.

Nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderului, cu excepția celor recomandate de către producătorul aparatului.

ATENȚIONĂRI



Atenție

Nu depozitați foarte multe alimente în frigider.

- Există pericolul ca acestea să cadă atunci când deschideți ușa și să rănească persoanele din jur.

Nu introduceți sticle sau alte recipiente din sticlă în frigider.

- Există pericolul ca recipientul să se spargă și să rănească persoanele aflate în preajmă.

În cazul în care priza este slăbită, nu introduceți ștecherul în aceasta.

- Pericol de electrocutare sau incendiu.

Nu trageți de cablu pentru a scoate ștecherul din priză.

- Pericol de electrocutare și de deteriorare a cablului de alimentare.

Nu așezați obiecte deasupra frigiderului.

- Atunci când deschideți sau închideți ușa frigiderului, aceste obiecte pot cădea și accidentează persoanele aflate în jur.

Nu depozitați în frigider produse farmaceutice, teste de laborator sau alte produse sensibile la variațiile de temperatură.

- Astfel de produse necesită un mod de depozitare special și nu trebuie depozitate în frigider.

Nu permiteți copiilor să se prindă de ușa frigiderului.

Nu atingeți recipientele din frigider cu mâinile ude.

- Pericol de producere de degerături.

Curățați pinii ștecherului de eventualele obiecte străine.

- În caz contrar, există pericol de incendiu.

Nu introduceți mâna sub frigider.

- Pericol de rănire din cauza unor părți metalice ascuțite.

Dacă ați scos ștecherul cablului de alimentare din priză, așteptați cel puțin 5 minute înainte de a îl introduce din nou în priză.

- Funcționarea anormală a frigiderului poate cauza pagube materiale.

Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă mai îndelungată de timp, scoateți ștecherul din priză.

- Orice deteriorare a materialului de izolare reprezintă pericol de incendiu.

Nu permiteți copiilor să se joace cu sau să atingă panoul de control al aparatului.

- Nu permiteți copiilor să se joace cu acest aparat.
- Nu permiteți copiilor să se sprijine sau să se agațe de ușa aparatului sau de alte părți ale acestuia.

- Orice lucrare de reparare sau întreținere a aparatului trebuie efectuată numai de către personalul calificat de la centrele de service autorizate.
Reparațiile incorecte efectuate de către o persoană necalificată sunt o sursă de potențial pericol și pot avea consecințe grave asupra aparatului sau utilizatorilor acestuia.
- Nu introduceți în gură cuburile de gheață sau înghețata imediat după ce le-ați scos din congelator (pericol de degerături).

Agentul de refrigerare utilizat în circuitul acestui frigider și gazul de izolare necesită o procedură specială pentru reciclare.

Înainte de instalare, verificați să nu fie deteriorate conductele de pe partea din spate a aparatului.



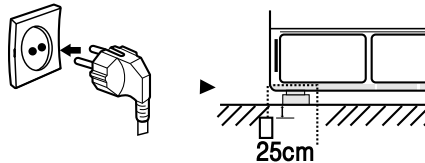
Atenție

Utilizați o priză prevăzută cu împământare la care va fi conectat numai acest aparat.

- Dacă utilizați o priză cu un terminal de împământare, nu este necesară o conexiune separată pentru împământare.

Utilizarea unei prize fără împământare:

- Conectați „firul de împământare” la plăcuța metalică și îngropați-o la o adâncime de cel puțin 25 cm în pământ.



ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL

- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic.

Pentru a obține cele mai bune performanțe de funcționare de la acest aparat, vă recomandăm să citiți cu atenție informațiile referitoare la utilizare și recomandările cu privire la depozitarea și păstrarea alimentelor.

Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

1. Ambalajul

Materialele utilizate la ambalare sunt 100% reciclabile și sunt marcate cu simbolul pentru reciclare.

Vă rugăm să respectați reglementările locale referitoare la reciclarea materialelor. Nu lăsați la îndemâna copiilor materialele utilizate la ambalarea aparatului (pungile de plastic, bucățile de polistiren etc.), deoarece reprezintă o potențială sursă de pericol.

2. Reciclarea echipamentelor uzate

Acest aparat este realizat din materiale care pot fi reciclate.

Aparatul este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE cu privire la deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Prin reciclarea corespunzătoare a acestui aparat, contribuiți la protejarea mediului și sănătății semenilor dumneavoastră.

Simbolul de pe aparat sau de pe documentele însoțitoare indică faptul că aparatul nu trebuie tratat ca și gunoi menajer, ci face obiectul unei colectări separate la centrele speciale de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice.

Când doriți să reciclați aparatul, tăiați cablul de alimentare și scoateți ușile aparatului, astfel încât să nu mai existe pericolul blocării copiilor în interiorul acestuia.

Aparatul trebuie reciclat în conformitate cu reglementările locale în vigoare, la un centru special de colectare. Pentru mai multe detalii cu privire la aceste centre de colectare, luați legătura cu autoritățile locale.

- După scoaterea aparatului din ambalaj, verificați ca acesta să nu prezinte deteriorări și ușa să se închidă bine. Orice deteriorare trebuie anunțată la magazinul de unde ați cumpărat aparatul, în termen de 24 de ore de la livrarea aparatului.
- Lăsați aparatul să stea cel puțin 2 ore înainte de a introduce ștecherul cablului de alimentare al acestuia în priză, pentru ca circuitul de refrigerare să aibă o eficiență maximă.
- Instalarea și conexiunea electrică trebuie efectuate de către un tehnician calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și în conformitate cu reglementările locale privind siguranța.
- Curățați interiorul aparatului înainte de a îl pune în funcțiune.

3. Informație

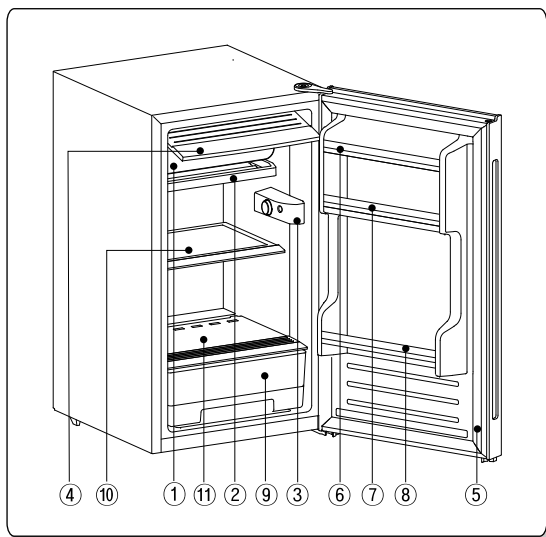
Acest aparat nu conține CFC (circuitul de refrigerare este fie de tipul R134a, fie R600a – verificați plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului).

Aparatele cu agent de refrigerare utilizează izobutan (R600a) și agent de izolare ciclopentan.

Acesta este un gaz natural, fără impact asupra mediului înconjurător, dar este inflamabil.

De aceea, verificați să nu fie deteriorate conductele circuitului de refrigerare.

PĂRȚILE COMPONENTE



1. Evaporator
2. Tavă colectoare pentru decongelare (numai pentru operațiunea de decongelare)
3. Control temperatură
4. Capac evaporator
5. Garnitură etanșare
6. Suport mic
7. Suport pe ușă
8. Suport pentru sticle
9. Sertar pentru legume
10. Raft
11. Capac sertar pentru legume

MODUL DE CURĂȚARE

Substanțe de curățare: Pot fi utilizate substanțele menționate în continuare. Nu utilizați substanțe de curățare abrazive, bureți abrazivi sau metalici sau substanțe care conțin solvenți.

Exteriorul frigiderului: Ștergeți exteriorul frigiderului cu o lavetă umedă, apoi ștergeți cu un material uscat. În cazul petelor persistente, utilizați o ceară siliconată.

Evaporatorul: Atunci când este necesară decongelarea frigiderului, rotiți butonul termostat în poziția „OFF” (oprit). Nu utilizați instrumente ascuțite.

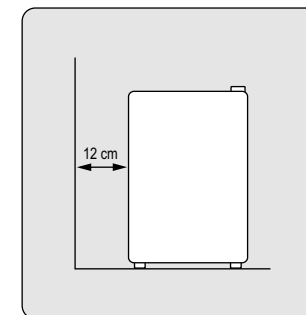
Interiorul frigiderului: Spălați suporturile și rafturile cu apă caldă, clătiți-le și uscați-le bine. Spălați interiorul frigiderului cu o soluție de apă caldă și bicarbonat de sodiu (3 linguri la un sfert de litru de apă). Clătiți bine și ștergeți.

Garnitura de etanșare: Spălați cu apă caldă.

La final: Introduceți toate accesoriile la loc și rotiți butonul termostat la setarea dorită.

MODUL DE INSTALARE

- Instalați frigiderul într-o locație convenabilă, la distanță față de surse de temperaturi prea ridicate sau prea scăzute. Lăsați un spațiu suficient între frigider și pereții laterali, astfel încât să fie posibilă deschiderea completă a ușii. Acest frigider nu poate fi incorporat în mobilier.
- Alegeți o suprafață plată și rezistentă.
- Lăsați un spațiu de 12 cm între frigider și pereții laterali.



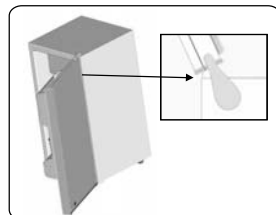
MODUL DE UTILIZARE

Punerea frigiderului în funcțiune

1. Curățați cu grijă interiorul și exteriorul frigiderului. Ștergeți interiorul și exteriorul cu un material textil moale și uscat.
2. Lăsați ușa frigiderului deschisă și introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză.
3. Rotiți butonul termostat la setarea „7”. Închideți ușa frigiderului și lăsați aparatul să funcționeze 15-20 de minute.

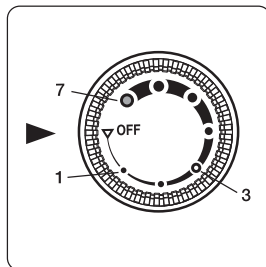
Pe compartimentul congelatorului trebuie să apară urme de gheață.

Când deschideți ușa, aveți grijă să nu vă striviți degetele.



Controlul temperaturii

Temperatura din interiorul frigiderului poate fi controlată prin rotirea butonului termostat. O cifră mai mare indică o putere de răcire mai mare, o cifră mai mică indică o putere de răcire mai mică. Pentru a prepararea cuburi de gheață în compartimentul de congelare, butonul termostat trebuie să fie setat la „7”. Butonul poate fi setat și la o valoare intermediară (între cifre).



OBSERVAȚIE

Așteptați circa 3-5 înainte de a repune aparatul în funcțiune, dacă a fost scos ștecherul cablului de alimentare din priză. În cazul în care aparatul este repus în funcțiune prea repede, există pericolul să nu funcționeze corect.

Decongelarea

Frigiderul trebuie decongelat atunci când grosimea stratului de gheață acumulat pe evaporator atinge 5 mm. Setati butonul termostat în poziția „OFF” (oprit). Scoateți alimentele. Așezați-le într-un loc răcoros. De obicei, procesul de decongelare durează câteva ore. Pentru a accelera decongelarea, scoateți toate alimentele din frigider și lăsați ușa acestuia deschisă. Nu utilizați obiecte ascuțite, cum ar fi cuțite, sau alte instrumente metalice pentru a îndepărta stratul de gheață de pe evaporator.

La finalul operațiunii de decongelare, goliți tava colectoare, readuceți butonul termostat la poziția dorită și repuneți frigiderul în funcțiune.

PROBLEME ÎN FUNCȚIONARE

1. Când frigiderul nu va fi utilizat o perioadă mai îndelungată de timp:

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.
- Lăsați să se usuce interiorul frigiderului lăsând ușa acestuia deschisă timp de 2-3 zile.

2. Dacă doriți să transportați frigiderul:

- Fixați bine accesoriile din interiorul frigiderului (sau scoateți-le și transportați-le separat).
- Nu așezați frigiderul în poziție orizontală, deoarece se poate deteriora compresorul.

Dacă este necesar să apelați la un centru de service: Înainte de a proceda astfel, verificați dacă problema poate fi remediată cu ajutorul recomandărilor prezentate în continuare.

Frigiderul nu funcționează:

- Ați introdus ștecherul cablului de alimentare în priză?
- A sărit siguranța sau este întreruptă alimentarea cu energie electrică?

Dacă temperatura din interiorul frigiderului este mai ridicată decât în mod normal:

- Ați deschis frecvent ușa frigiderului sau a fost lăsată deschisă pentru o perioadă mai mare de timp?
- Sunt prea multe alimente în frigider și aerul nu circulă printre acestea?
- Ați introdus în frigider alimente calde, fără a le lăsa să se răcească înainte?
- Distanța dintre frigider și perete este prea mică?

Dacă auziți zgomote neobișnuite:

- Frigiderul este așezat la nivel?
- Sunt obiecte străine în spatele frigiderului?
- Vibrează recipientele așezate pe rafturile frigiderului?

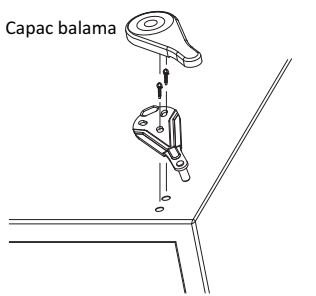
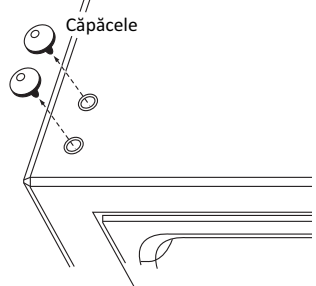
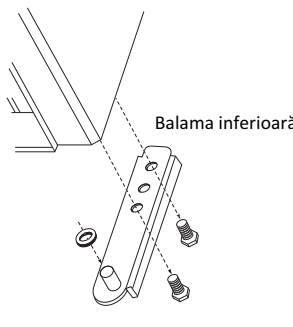
În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către o persoană calificată de la un centru de service autorizat.

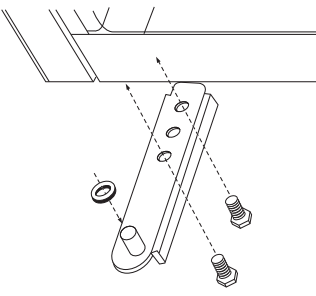
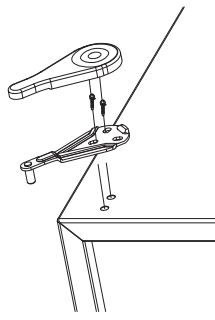
SCHIMBAREA SENSULUI DE DESCHIDERE A UȘII

Acest frigider este prevăzut din fabricație cu balamalele pentru ușă pe partea dreaptă.

Dacă doriți să schimbați sensul de deschidere a ușii, procedați conform instrucțiunilor prezentate în continuare.

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.
- Scoateți tot ce se află în frigider, inclusiv rafturile, suporturile etc.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Scoateți capacul balamalei din dreapta sus. 2. Scoateți cele două șuruburi (cu ajutorul unei chei de 8mm) cu care este prinsă balaua de sus. Păstrați aceste șuruburi pentru a le utiliza mai târziu. 3. Ridicați balaua în sus pentru a elibera bolțul din orificiul din partea superioară a ușii. 4. Ridicați ușa și așezați-o pe o suprafață moale, pentru a preveni zgârierea acesteia. 	
<ol style="list-style-type: none"> 5. Scoateți căpăcelele din orificiile din partea din stânga sus, așa cum se poate observa în figura alăturată și fixați-le în orificiile din dreapta sus. Apăsăți bine căpăcelele. 	
<ol style="list-style-type: none"> 6. Așezați frigiderul pe partea laterală pe podea. Scoateți cele două șuruburi cu care este prinsă balamaua de jos cu ajutorul unei chei de 10 mm. Păstrați aceste șuruburi pentru a le utiliza mai târziu. 	

<ol style="list-style-type: none"> 7. Introduceți balamaua inferioară în partea stângă, utilizând cele două șuruburi scoase la etapa 6. OBSERVAȚIE: Nu strângeți șuruburile. 8. Ridicați frigiderul. 9. Puneți ușa la loc, verificând ca mufa de la baza aparatului să intre în bolțul balamalei de jos. 	
<ol style="list-style-type: none"> 10. În timp ce mențineți ușa frigiderului în poziția închis, fixați balamaua din stânga sus cu ajutorul celor două șuruburi scoase la etapa 2. Nu strângeți șuruburile decât după ce partea superioară a ușii este aliniată cu partea superioară a frigiderului. 11. Puneți capacul balamalei peste balama. 	
<ol style="list-style-type: none"> 12. Ustensile necesare: <ul style="list-style-type: none"> - Cheie de 8 mm și de 10 mm - Șurubelniță cu cap drept 	

MĂSURI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Aceste informații sunt oferite pentru siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de a instala sau de a utiliza aparatul. Dacă aveți neclarități cu privire la aceste informații, vă rugăm să luați legătura cu un centru de service autorizat.

Instalare

- Acest aparat este greu. De aceea, trebuie să fiți atenți atunci când îl transportați.
- Nu încercați să modificați aparatul în niciun mod.
- Verificați ca aparatul să nu fie așezat pe cablul de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către o persoană calificată de la un centru de service autorizat.
- Orice lucrare electrică necesară pentru instalarea acestui aparat trebuie efectuată numai de către un electrician autorizat.
- Componentele din spatele frigiderului devin fierbinți, de aceea, partea din spate a frigiderului nu trebuie să fie expusă. Pe cât posibil, partea din spate a frigiderului trebuie să fie poziționată către perete și să fie lăsat un spațiu între aceasta și perete pentru a se asigura o ventilație corespunzătoare a aparatului.
- Lăsați aparatul să stea 2 ore înainte de a îl pune în funcțiune, pentru a permite agentului de refrigerare să se repartizeze bine în circuit.
AVERTIZARE: Aparatul trebuie amplasat într-o locație în care este asigurată o bună ventilație a acestuia.

Siguranța copiilor

- Acest aparat nu este destinat pentru a fi utilizat de către copii sau persoane cu dizabilități decât sub stricta supraveghere a unui adult responsabil pentru siguranța acestora.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu acest aparat.

În timpul utilizării

- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic, mai precis, pentru depozitarea alimentelor comestibile.
- Nu recongelați alimentele congelate după decongelarea acestora.
- Nu depozitați băuturi carbogazoase în congelator.
- Nu consumați cuburile de gheață sau înghețata imediat după ce au fost scoase din congelator.
- Nu atingeți alimentele congelate dacă aveți mâinile umede. Pericol de producere de degerături.

Întreținere și curățare

- Dacă nu veți mai utiliza frigiderul pentru o perioadă mai îndelungată de timp (ex. plecați în concediu), scoateți toate alimentele, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză, curățați interiorul frigiderului și lăsați ușa acestuia DESCHISĂ pentru a se evita formarea mirosurilor neplăcute.

AVERTIZARE: Nu utilizați echipamente mecanice sau alte echipamente pentru a accelera procesul de decongelare. Nu utilizați în interiorul aparatului alte echipamente electrice, cu excepția celor recomandate de către producător.

Service

- Orice operațiune de reparare sau verificare trebuie efectuată numai de către un tehnician calificat de la un centru de service autorizat.
- În niciun caz nu încercați să reparați dumneavoastră acest aparat. Pentru orice operațiune de reparare sau verificare luați legătura cu un centru de service autorizat.

Reciclarea aparatului

OBSERVAȚIE: Înainte de a recicla aparatul, tăiați cablul de alimentare al acestuia și scoateți ușa acestuia, astfel încât să nu mai existe pericolul blocării copiilor sau altor persoane în interior.

APARATELE UZATE SUNT FOARTE PERICULOASE PENTRU COPII!

AVERTIZARE: Aparatele uzate trebuie colectate în conformitate cu directiva DEEE (vezi pagina 12). Acest aparat conține agent de refrigerare R600a și gaz inflamabil în spuma de izolare.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru referințe ulterioare.

INFORMAȚII IMPORTANTE

- Acest aparat trebuie amplasat astfel încât priza să fie ușor accesibilă.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către personalul calificat de la centrele de service autorizate.

Nu blocați fantele de ventilație ale aparatului.

Nu utilizați echipamente mecanice sau alte tipuri de echipamente pentru a accelera procesul de decongelare, altele decât cele specificate de către producător. Nu deteriorați circuitul agentului de refrigerare.

Aparatele uzate trebuie reciclate în conformitate cu reglementările în vigoare.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice

Simbolul de pe produs, ambalaj și accesorii indică faptul că acest produs nu trebuie să fie tratat ca și gunoi menajer.

Predați echipamentul centrelor de colectare.

Reciclarea echipamentelor electrice și electronice. În Uniunea Europeană și alte țări din Europa, există sisteme separate de colectare pentru produsele electrice și electronice uzate.

Prin reciclarea corespunzătoare a acestui produs, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății.

Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale.

Nu aruncați echipamentul electric și electronic împreună cu gunoiul menajer.

Pentru mai multe informații detaliate privind reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, centrul de colectare sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Temperatura de funcționare

Acest aparat a fost realizat să funcționeze în limitele de temperatură ambientală specificate pe plăcuța cu date tehnice.

Clasa de temperatură	Simbol	Temperatura ambientală	
		Maxim	Minim
Temperat extins	SN	32°C	10°C
Temperat	N	32°C	16°C
Subtropical	ST	38°C	18°C
Tropical	T	43°C	18°C

OBSERVAȚIE: Temperatura din interiorul frigiderului poate fi afectată de factori cum ar fi locația aparatului, temperatura ambientală și frecvența de deschidere a ușii aparatului.

Reglați temperatura astfel încât să compensați acești factori.